

**TELEFONISCH ÜBERMITTELTES CHIFFRETELEGRAMM
DES MINISTERPRÄSIDENTEN UND BEVOLLMÄCHTIGTEN
AUSSENMINISTER BÁRDOSY AN DEN UNGARISCHEN
GESANDTEN IN BERLIN, SZTÓJAY**

Budapest, 27. Juni 1941

Am Morgen haben unsere Luftstreitkräfte eine Vergeltungsaktion gegen Stanislau durchgeführt. Vorher konnte auf Wunsch der ungarischen Armeeführung nicht der Beginn des Kriegszustandes erklärt werden. Was Euer Exzellenz nach Chiffretelegramm Nr. 197 gesagt haben, heiÙe ich gut. Ich will zwar nicht annehmen, daÙ sie uns in der sowjetischen Frage hätten direkt irreführen wollen, es steht auÙer Zweifel, daÙ sie uns trotz unseres Drängens nicht in die damals bereits endgültig entschiedene Entwicklung der Angelegenheit haben einweihen wollen. Das habe ich gestern auch dem deutschen Gesandten gesagt und ihn gebeten, es zu berichten.

Die ungarische Regierung möchte bei allen Entscheidungen in vollem Einklang mit den Achsenmächten und in erster Linie mit der Reichsregierung vorgehen. Unserer Überzeugung nach verlangt die richtig verstandene Solidarität dies, und nicht, daÙ wir selbständige Aktionen beginnen. Im gegebenen Falle mußten wir als Richtschnur nehmen, was Generaloberst Halder am 18. des Monats unserem Generalstabschef gesagt hat, vor allem, daÙ wir die Russen durch nichts alarmieren sollten. Wir mußten uns auch die auf Umwegen vom japanischen Botschafter in Berlin erhaltene Information vor Augen halten, daÙ der Führer uns nach eigenen Äußerungen im gegebenen Falle eine andere Rolle zgedacht habe.

Neben den heute so außergewöhnlich wichtigen wirtschaftlichen Interessen konnten wir dies nur dahingehend deuten, daÙ unsere Aufgabe defensiven Charakters ist. Die Konsequenzen aus dem Angriff auf die Sowjetunion haben wir trotzdem ohne alle Umschweife sofort gezogen. Damit hat unsere militärische Solidarität auch nach außen eine neue Bestätigung erfahren. Unsere militärische Aktion erlegt uns natürlich Opfer auf. Wir tragen sie gern in der Überzeugung, daÙ wir bei der Lösung der aus der besonderen politischen und wirtschaftlichen Lage resultierenden Schwierigkeiten auf das Verständnis und die aktive Hilfe der Reichsregierung rechnen können.

Obiges bitte ich — vor allem den letzten Satz —, Weizsäcker mit dem nötigen Nachdruck zur Kenntnis zu bringen, auf den Inhalt des Schreibens MK. 61. res. und der Beilage bitte ich, im weiteren nicht zurückzukommen.

Bárdossy